(№ 698)

КОРЕЯ

103 год чучхе
(2014)

5

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: С гордостью гражданина Республики (перед доской со списком избирателей). *Фото: Чвэ Вон Чхор.*

СОДЕРЖАНИЕ

Δ Выборы депутатов в ВНС КНДР 13-го созыва: высокий политический энтузиазм ····· 1

Δ Выстрелы 75-летней давности ····· 6

Δ В авангарде превышения сверхсовременных рубежей ····· 8

Δ ***Для реализации задач, намеченных в новогодней речи***

- С научно-обоснованной стратегией хозяйствования и предпринимательства ····· 10
- Производство разнообразных пластмассовых труб ····· 12
- Производство функциональных трехслойных виниловых пленок для теплицы ····· 14

Δ Антияпонский патриот Ан Чун Гын ····· 16

Δ Трудящиеся в праздник 1 Мая ····· 18

Δ Тир «Меари» ····· 20

Δ С мечтой стать мастером–программистом ····· 23

Δ Светлее улыбайся ····· 24

Δ Для производства разнообразных ковров ····· 26

Δ Супруги-доктора наук ····· 28

Δ Пхеньянская начальная школа № 4 ····· 30

Δ Первые лауреаты премии «Лучший мастер» ····· 32

Δ Чемпион по классической борьбе ····· 33

Δ Не сорвать родовую связь ····· 34

Δ Исторические памятники на горах Мёхян ····· 35

Δ Гуманитарная деятельность ····· 38

Δ Япония: откровенные попытки к милитаризации ····· 40

Журнал «Корея» выходит на корейском, китайском, русском и английском языках.

Верховный Главнокомандующий КНА уважаемый Ким Чен Ын принимает участие в выборах депутатов в ВНС КНДР. Март 103 г. чучхе (2014).

Выборы депутатов в ВНС КНДР 13-го созыва: высокий политический энтузиазм

В этом году, 9 марта, в КНДР в обстановке повышенного политического энтузиазма военнослужащих и народа, с твердой верой в победу своего дела энергично продвигающихся вперед навстречу окончательной победе строительства могучего и процветающего социалистического государства, проходили выборы депутатов в ВНС КНДР 13-го созыва.

В тот день вся страна была охвачена праздничной атмосферой: все избиратели были преисполнены решимости – прославить на весь мир непобедимую мощь Республики, совершающей скачок вперед с новой силой.

Первый секретарь Трудовой партии Кореи, Первый председатель ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА уважаемый Ким Чен Ын в этот день приехал в Политический институт имени Ким Ир Сена, вместе с военнослужащими Народной Армии принял участие в выборах депутатов в ВНС на участке № 43 избирательного округа № 105 и проголосовал за кандидата в депутаты ВНС Ким Гван Хёка, командира 855-й воинской части КНА.

Вся страна кипела горячим энтузиазмом и стремлениями – мощью единодушия и сплоченности всемерно укреплять народную власть, являющуюся мощным политическим оружием для строительства могучего и процветающего государства. На этом фоне все избиратели избирательного округа № 111, Пэктусанского, готовые оружием преданно поддерживать руководство Верховного Главнокомандующего Ким Чен Ына и, продолжая историю и традиции всех побед, надежно защищать Республику, в отражение общей воли и желания всех военнослужащих, всего народа страны, стопроцентно подав голос за уважаемого Ким Чен Ына, избрали его депутатом ВНС.

Ответственные работники партии и государства вместе с избирателями разных районов страны участвовали в выборах и проголосовали за кандидатов в депутаты.

«Действительно, власть Республики является представителем самостоятельных прав народа, организатором его творческой способности и деятельности, отвечающим за жизнь народа», – так говорили воины Народной Армии, все трудящиеся и подали голоса за кандидатов в депутаты.

В обстановке повышенного политического энтузиазма всех избирателей выборы депутатов в ВНС КНДР 13-го созыва успешно проводились согласно положениям о выборах депутатов в народные собрания всех ступеней – из зарегистрированных в общегосударственном списке избирателей в выборах участвовали 99,97%, которые проголосовали за всех кандидатов в депутаты ВНС, выдвинутых в соответствующих избирательных округах.

И соотечественники из зарубежья, пребывающие на Родине, по своему желанию тоже участвовали в голосовании.

Люди престарелого возраста и те, кому здоровье не позволяло выйти на избирательный пункт, вложили избирательный бюллетень в передвижную урну.

Находящиеся в других странах или работающие на далеком море не смогли участвовать в выборах.

Выборы депутатов в ВНС КНДР 13-го созыва, успешно проведенные в обстановке высокого политического энтузиазма всей армии и народа страны, стали выражением абсолютной поддержки и доверия всех избирателей к подлинно народной власти в Республике, служащей интересам народа и опирающейся на народные массы, а также проявлением незыблемой убежденности и воли всех военнослужащих, всего народа – тесно сплотившись вокруг уважаемого Ким Чен Ына, укрепить народную власть, как монолит, и довести до победного конца революционное дело чучхе.

Ким Тхэ Хён.

Фото: ЦТАК, Ли Мён Гук, Ан Чхоль Рён.

Слава и счастье избирателей-военнослужащих избирательного округа № 111, Пэктусанского, которые избрали уважаемого Ким Чен Ына депутатом ВНС КНДР.

Перед доской со списком избирателей.

С патриотическим духом – укрепить народную власть, как монолит, избиратели проголосовали за кандидатов.

И зарубежные соотечественники, пребывающие на Родине, участвовали в выборах.

Иностранцы посещают избирательный пункт.

Монумент победы в бою в районе Мусана.

Выстрелы 75-летней давности

75 лет тому назад в районе Мусана были бои, занимающие особое место в истории антияпонской революционной борьбы корейского народа.

Во второй половине 30-х годов прошлого века японские империалисты построили план скорее завершить китайско-японскую войну, застрявшую в затяжную трясину, и выдвинуться на Юг. Для этого они, ратуя за «прочность тыла», как никогда усиливали фашистские репрессии и грабеж против корейского народа, находившегося под их военной оккупацией.

Проводя яростное карательное наступление против Корейской Народно-революционной армии, империалисты Японии арестовывали, бросали в тюрьмы и убивали многих революционеров и патриотически настроенных людей, разрушали революционные организации, с одной стороны, а с другой – распространением ложной пропаганды о «полном уничтожении» КНРА пытались сокрушать надежду и желание корейского народа об освобождении Родины.

Ким Ир Сен, глубоко проанализировав требования сложившейся ситуации и развития революции, в апреле 28 г. чучхе (1939) созывает в Бэйдадинцзы уезда Чанбая совещание руководящих кадров КНРА. На совещании он подводит итоги победоносного хода Трудного похода и выдвигает курс – перейти на активную контратаку и, нанося японским империалистическим захватчикам удар за ударом, снова продвинуться на территорию Родины.

Согласно этому курсу главная часть КНРА предприняла весеннее наступление с целью нанесения ударов по вражеским опорным пунктам в пограничных районах, в бассейне реки Амнок, что вызвало смятение в позиции вражеского гарнизона, и провела достаточную подготовку к рейдовым операциям в Корее.

Немного спустя, Ким Ир Сен вышел в тайную опорную базу в районе гор Пэкту, окончательно уточняет дату и маршрут рейдовой операции на Родине. После этого он, возглавляя главную часть КНРА, 18 мая того же года переправляется через реку Амнок и ступает на землю Родины.

В то время, напуганные выдвижением в Корею отрядов КНРА, японские империалисты выбросили на юго-восток гор Пэкту огромные карательные вооруженные силы, включая гарнизоны и полицейские отряды, дислоцировавшиеся в разных районах провинций Северный и Южный Хамгён.

Ким Ир Сен гибкой военно-политической деятельностью загнал врагов в тупик. Часть КНРА, проходя через Чхонбон, Кончхан и гору Пегэ, немедленно вышла в район Мусана, что на востоке гор Пэкту. Это действительно было процессом, когда проницательность и незаурядное полководческое искусство Ким Ир Сена создали чудо. Речь идет о тактике «бросок в тысячу ли» – часть КНРА среди бела дня смело совершила марш по «сторожевой дороге Капсан – Мусан», что проложили японские империалисты совсем недавно, придавая ей особое значение в карательных операциях против антияпонских партизан. Они ждали контрольного осмотра для ввода в эксплуатацию. Позже враги, узнав об этом, просто ахнули: «Это невиданное, странное событие».

Когда отряд, промаршировав по сторожевой дороге, добрался до Мупхо у побережья реки Туман, Ким Ир Сен созывает совещание командиров, где ставит перед отрядом задачу – продвинуться в район Тэхондана. А сам вместе с комендантской ротой и 8-м полком отправляется в Синсадон, где он выступает перед местными жителями с речью **«Решительно подняться на антияпонскую борьбу за ускорение процесса возрождения Родины»**.

Предвидя, что враги, до смерти напуганные активной военно-политической деятельностью КНРА, будут бесноваться от ярости, Ким Ир Сен дает приказ – искусной тактикой заманивания и засады наголову разгромить врагов, тайно следующих за 7-м полком, возвращавшимся из Сингэчхока с успешным выполнением боевой задачи.

И так, 23 мая на Тэхонданской равнине прозвучали громкие звуки – бойцы КНРА, горящие любовью к Родине и жгучей ненавистью к врагам, завязали бой.

Затем Ким Ир Сен организует и командует боем по полному уничтожению и вражеского подкрепления.

Благодаря выдающейся тактике Ким Ир Сена, который, определив командный пункт на месте, откуда как на ладони видно поле боя, на основе точного анализа меняющейся ситуации и вражеского плана окружения принимает меры по нанесению мощного удара по противнику в лоб и с тыла, японские агрессивные войска, набросившиеся на Тэхонданскую равнину, полностью разгромлены. Таким образом, рейдовые операции в районе Мусана завершены с успехом.

Успешное проведение рейдовых операций в районе Мусана продемонстрировало на весь мир, что КНРА не только остается живой, но и выросла более могучими силами и обрушивает суровую кару на головы японских империалистов.

Эти боевые операции 75-летней давности открыли переломный период подъема корейской революции. Залпы тех дней и сегодня вместе со славной историей сонгунской революции мощно вдохновляют армию и народ Кореи на строительство могучего и процветающего государства.

Текст и фото: Чвэ Геван Хо.

Место Ставки командования на стоянке в Мупхо, где Ким Ир Сен находился во время рейдовых операций в районе Мусана.

Запань № 5 у реки Амнок, через которую главная часть КНРА переправилась для выступления в район Мусана (слева), и «сторожевая дорога Капсан – Мусан», по которой среди бела дня она совершила марш (справа).

Часть данных о выдвижении КНРА на Родину и боях в районе Мусана.

В авангарде превышения сверхсовременных рубежей

Сотрудники НИИ управляемых механизмов при ГАН – для разработки аппаратуры с технологией CNC.

Научные сотрудники ГАН добиваются многих успехов в научно-исследовательской работе для развития экономики страны и улучшения жизни населения.

И в последние годы они успешно разрешили проблемы, возникающие в утверждении систем производства чучхе-железа, отечественных волокна и химудобрений, развитии промышленности магнезиального клинкера согласно реальным условиям страны и создании интегральной системы автоматизации на важных заводах и фабриках, и тем самым сделали активный вклад в подведение под народное хозяйство материально-технической базы, соответствующей нашим условиям, в его модернизацию и перевод на научную основу.

Выведены семена новых сортов сельскохозяйственных культур, выработаны передовые методы их выращивания, разных видов комбинированные органические удобрения и биологические агрохимикаты, отмечены ценные исследовательские достижения в повышении качества товаров народного потребления. Все это содействовало улучшению жизни народа.

Большие усилия были обращены на освоение новейших отраслей сверхсовременной техники, в том числе техники программного обеспечения, микроэлектронной технологии, техники производства физиологических активных веществ, нанотехники, космической техники и др., и было отмечено резкое развитие этих отраслей.

В этом году все научные сотрудники ГАН, преисполненные твердой решимости с честью выполнять программные задачи, намеченные Ким Чен Ыном в исторической новогодней речи и во время руководства на месте делами ГАН в январе, добиваются больших успехов в научно-исследовательских работах, связанных со строительством экономической державы и повышением уровня жизни населения.

В НИИ информации об окружающей среде Земли и информационной науки и техники прилагают силы к исследовательской работе по решению проблем напряженности с электроэнергией, вопросов энергии за счет отечественных ресурсов и техники и добиваются многих успехов в этом деле, точнее – в максимальном повышении мощности выработки электроэнергии в ГЭС и ТЭС и в активном освоении и использовании природной энергии.

Сотрудники НИИ управляемых механизмов изобрели управленческие аппараты с технологией CNC и синхронно-лентопротяжное устройство переменного тока, имеющие значение в развитии машиностроительной промышленности, выходят во многие подразделения, включая Тэанское объединение тяжелого машиностроения, помогают им в оснащении всех станков технологией CNC.

В НИИ геологии проведена активная исследовательская работа для увеличения добычи угля и разработаны сверхсовременные устройства, имеющие значение в георазведке внутри шахты. Не только это. И в НИИ теплотехники и автоматизации и др. разрешаются научно-технические проблемы, встающие в действительности.

Благодаря самоотверженному труду научных сотрудников ГАН в многочисленных подразделениях осуществляется модернизация и создаются новаторские успехи в баталии за превышение ультрасовременных рубежей.

Ким Сон Гён.
Фото: Ли Мён Гук.

Сотрудники НИИ информации об окружающей среде Земли прилагают усилия к исследованию перемен в экосистеме, пользуясь спутниковыми фотоматериалами.

Исследователи института газонных трав при ГАН – для выведения новых сортов газонных трав.

Для реализации задач, намеченных в новогодней речи

С научно-обоснованной стратегией хозяйствования и предпринимательства

Тэанский стекольный завод «Дружба» был введен в эксплуатацию в октябре 94 г. чучхе (2005). Хотя у него история – недлинная, но ему удалось достичь больших успехов, равных у других предприятий с долгой историей.

В прошедшие годы завод производил большую долю стекольных изделий, необходимых в разных отраслях народного хозяйства.

И сегодня руководящие работники и трудовой коллектив этого предприятия как один поднялись на трудовую вахту для того, чтобы еще больше выпускать стекольных изделий, нужных на участках экономического строительства и в деле улучшения жизни населения.

Для выпуска доброкачественных стеклянных изделий строго соблюдается стандартный технологический режим во всех производственных процессах.

В первый период эксплуатации на заводе производили простые стеклянные изделия. Но сегодня она развилась как комплексная производственная база, где производят разные стекольные изделия, которые понадобятся отраслям строительства, медицины, пищевой, химической промышленности и других.

В соответствии с таким положением администрация завода разработала научную стратегию хозяйствования и активно поднимает рабочих и технических сотрудников на достижение новаторских успехов.

Должное внимание обращается на повышение роли технических специалистов для того, чтобы загрузить современные производственные процессы на полную мощность и непрестанно улучшать качество продукции.

Наряду с этим с динамикой развертывается работа по повышению технической квалификации рабочих с тем, чтобы все станочники смогли не только искусно управлять современным оборудованием, но и похозяйски участвовали в уходе за оборудованием и в деле за технический прогресс.

На заводе широко проводятся производственные соревнования как между основными производственными единицами, так и между единицами, отвечающими за обеспечение сырья. И вот результат – все с высокой сознательностью совершают коллективные новаторства.

В соответствии с развивающейся действительностью оживленно идет модернизация завода с заделом на будущее и разработка новых изделий.

Ныне на заводе изделия выпускаются не только в большом количестве и многих ассортиментах, но и гарантируют высокое качество, за что день за днем увеличивается спрос на них.

Текст и фото: Чон Сон Ир.

Для реализации задач, намеченных в новогодней речи

Производство разнообразных пластмассовых труб

Повышение уровня технической квалификации рабочих приводит к улучшению качества и расширению ассортимента продукции.

Нампхоский завод пластмассовых труб «Хэрён» был открыт лишь несколько лет назад, но он уже заслужил широкую известность в стране. Выпускаемые на заводе пластмассовые трубы разного размера и назначения проявили большой эффект в строительстве множества объектов, таких, как Народная парковая зона «Рынра», улица ученых «Ынха», Мунсуский аквапарк в столице Пхеньяне, а также Масикрёнский горнолыжный комплекс.

В этих достижениях кроется высокий патриотический энтузиазм руководителей, технических работников и рабочих завода, стремящихся больше делать доброкачественных пластмассовых труб и направлять их на участки строительства социалистического цивилизованного государства.

Они ускоренными темпами продвигали дело модернизации производственных процессов, прилагали большие силы к повышению качества продукции и увеличению ее ассортимента, что привело к большим переменам за короткие сроки.

Начиная с загрузки сырья и кончая последним процессом, осуществлено управление всеми производственными установками с помощью контрольной системы PLC.

Создана поточная линия производства пластмассовых труб разных размеров, и умножилось разнообразие продукции, увеличился объем производства.

Завод дает в год миллионы метров пластмассовых труб и сотни тысяч соединительных деталей. Разновидностей продукции насчитываются десятки.

Сегодня, в период великого процветания в области строительства, все повышается спрос на изделия этого завода.

Текст и фото: Ким Гым Чжин.

Для реализации задач, намеченных в новогодней речи

Производство функциональных трехслойных виниловых пленок для теплицы

– На Намхынском молодежном химическом объединении –

В Корее, где непрестанное улучшение жизни населения является важнейшей государственной политикой, повсеместно строятся много грибоводческих заводов и пленочных теплиц для производства овощей.

Стоит отметить, что пленки, которые идут на теплицы, которые уже построены или строятся в городах и деревнях, на промышленных предприятиях и в сельхозкооперативах, выпускаются в Намхынском молодежном химическом объединении.

Вообще оно предназначено на выпуск разных химических изделий. А в прошлом году здесь дополнительно создана база производства функциональной трехслойной виниловой пленки для теплицы с годовой мощностью десятки млн. кв. м.

Имеются все необходимые производственные процессы – от смешивания сырьевых материалов до прессования внутренних, средних и верхних слоев, первого и второго волочения, обмотки.

Выпускаемые здесь пленки способны к заграждению ультрафиолетовых лучей. Нет осаждения росы и мутности. Стабильно пропускают свет, сохраняют тепло.

В объединении с учетом технической характеристики трехслойной пленки строго соблюдается стандартный технический режим во всех процессах – от смешивания сырьевых материалов до отделочной работы. Также активно ведется массовое движение за технический прогресс с целью экономить сырье и увеличивать объем производства.

Пленочные изделия – плоды высокого энтузиазма рабочего коллектива объединения, пользуются хорошей репутацией во введенных в эксплуатацию теплицах, и день ото дня возрастает спрос на них.

Текст и фото: Чин Ён Хо.

Ан Чун Гын.

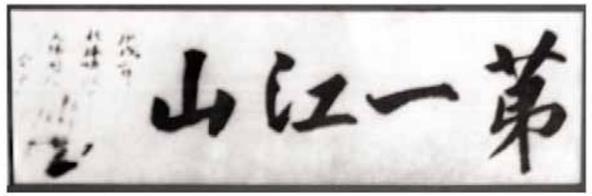
Антияпонский патриот

Ан Чун Гын

Широко известный в Корее патриот Ан Чун Гын родился в 1879 г. в Хэчжу провинции Хванхэ (название того времени). С малолетства он отличался сильным чувством справедливости и стойкой волею. Он участвовал в деятельности Армии справедливости, вел активное движение против злых агрессоров-империалистов Японии. В ходе этого он решил расправиться с высшими чинами реакционной политической элиты Японии, главными зачинщиками агрессии в Корее. Первым объектом расправы был выбран Ито Хиробуми.

Тот после реставрации Мэйдзи в Японии стал первым премьером-министром реакционного кабинета министров. Он, находясь в разных важных государственных должностях, стоял в первых рядах агрессии в Корее.

Он был главным зачинщиком японской агрессии в Корее, подвергнувшим корейскую нацию громадным бедствиям и страданиям.



Перед смертью Ан Чун Гын сделал надпись «Прекрасная родная страна».

В Люйшуньской тюрьме он оставляет завещание своим младшим братьям. Март 1910 г.

Потомки семьи по фамилии Ан продолжают патриотический путь.

В 1905 г. он военной угрозой и шантажом навязывал корейскому феодальному правительству заключить незаконный, недействительный и ложный «договор года Ыльса из пяти пунктов», отнял от него власть. Он устроил «генеральное резидентство в Корее», стал его «первым главой». Такого заклятого врага корейского народа патриот Ан Чун Гын не мог оставить в покое.

26 октября 1909 г. на Харбинском вокзале Китая он расправился с Хиробуми, показав непреклонный дух корейской нации, борющейся против японской агрессии.

26 марта 1910 г. патриот был казнен японскими палачами в тюрьме в Порт-Артур (Люйшунь в Китае), но до последних минут своей жизни не изменил своим национальным убеждениям.

Однако только одна расправа с главарем агрессоров не смогла реализовать замысел патриота о спасении страны из беды.

Его желание сбылось лишь с победоносным свершением антияпонской вооруженной борьбы, организованной и возглавленной Ким Ир Сеном, и его патриотические деяния смогли пользоваться славой.

Ким Ир Сен и Ким Чен Ир, называя Ан Чун Гына антияпонским патриотом, высоко оценили его справедливые героические поступки. По их предложению в городе Нампхо, где Ан Чун Гын вел патриотическую деятельность, сооружен памятник, создан и фильм, посвященный ему. Итак, имя патриота передается из поколения в поколение.

В объятиях благодатной Родины и родственники патриота смогли твердо идти путем славной патриотической жизни.

Об этом можно хорошо узнать на примере Ан У Сэна (старший сын Ан Гон Гына – самого младшего брата патриота), который после освобождения страны работал секретарем Ким Гу – известного деятеля Южной Кореи.

В трудные дни Отечественной освободительной войны (1950 – 1953 гг.) правительство Республики защищало жизнь семьи Ан У Сэна и заботилось о том, чтобы его четверо детей смогли окончить Университет имени Ким Ир Сена и другие вузы, жить в Пхеньяне и работать в государственных органах.

Ан Гон Гын тоже заслужил звание павшего патриота, а племянники патриота Ан У Сэн и Ан Чи Сэн стали лауреатами премии «Объединение родины».

Ан Ги Чхор, который ушел на пенсию по старости и живет в квартале Чхильгор-3 Мангендэского района города Пхеньяна, является старшим сыном из 4 детей Ан У Сэна.

Его дети и племянники все также окончили или учатся в вузах. Окончившие вузы работают преподавателем и научным сотрудником в разных областях общества.

Потомки по фамилии Ан поколениями продолжают путь патриотизма, как свои предки – павшие патриоты.

Чвэ Гван Хо.
Фото: Чин Ён Хо.

Трудящиеся в праздник 1 Мая

Трудящиеся Кореи, которые, полные энергии и уверенности в победу своего дела, ускоряют процесс строительства могучего и процветающего государства, встречают 124-ю годовщину Дня международной солидарности трудящихся – 1 Мая.

Для трудящихся всей страны, которые, сплотившись вокруг Трудовой партии Кореи, наслаждаются счастливой жизнью как хозяева государства и общества, Первое мая становится важным моментом в яркой демонстрации своих гордости и мощи, в укреплении международной солидарности с трудящимися всего мира.

Встречая этот день, трудящиеся всей страны посещают бронзовые статуи несравненных великих людей горы Пэкту и мозаичные панно с изображением их с солнечной улыбкой и глубоким поклоном воздают им почести.

От ответственных работников партии и государства до руководителей местных органов партии и власти, все выходят в учреждения, промышленные предприятия и сельскохозяйственные кооперативы поздравить рабочих, сельских тружеников и интеллигентов с праздником.

В этот день во всех уголках страны проводятся различные спортивные соревнования, развлекательные игры и художественные концерты, а парки и парковые зоны оживляются трудящимися, полными восторга и романтики.

Также проводятся мероприятия для укрепления международной солидарности с трудящимися всего мира.

Текст и фото: Ан Чхоль Вон.

Тир «Меари»

В марте с. г. открылась дверь реконструированного Тира «Меари», что на улице Чхончхун г. Пхеньяна.

В тире, отличающемся гармоничным сочетанием характерных черт сервисной базы и вкуса современности, имеются несколько стрельбищ, площадка для стрельбы из лука, зал видеоигр, открытая спортивная полощадка, ресторан и прочее.

Закрытое стрельбище состоит из двух залов – для стрельбы из винтовки на дистанции 50 м и из пистолета на дистанции 25 м.

В каждом зале имеются 8 огневых позиций, где установлено табло текущих результатов, и трибуна и табло суммарных оценок.

На открытом стрельбище находятся 12 огневых позиций: по пять для стрельбы из винтовки (на дистанции 50 м) и пистолета (на дистанции 25 м). А на двух последних позициях можно стрелять в движущихся фазанов и кур на дистанции 50 м.

Перед стрельбой гости, желающие освоить технику, посещают помещение для обучения. Там любому можно вполне обучаться всем техническим элементам стрелкового дела – позе, поддерживанию оружия, регулированию дыхания, спуску курка и др.

На открытом стрельбище.

На закрытом стрельбище.

На втором этаже тира – закрытая площадка для стрельбы из лука на дистанции 30 м. Здесь чувствуется, будто находится прямо в природе.

Залы для стрельбы из светосигнального оружия и электронного пистолета, устроенные в тире в соответствии с психологией детей, учащихся и молодежи, за живость стрельбы тоже пользуются большой популярностью.

Зал видеоигр с десятками современных развлекательных аппаратов – прекрасное место для отдыха.

Кроме этого, ресторан, магазин, места отдыха, – все в тире создано с учетом максимального обеспечения удобства для посетителей, согласно вкусу современности. И, естественно, лицо у каждого посетителя полно чувства радости и веселья.

В Тире «Меари», воздвигнутом как массовая сервисная база, всегда много посетителей – трудящихся, молодежи и детей.

Текст и фото: Ан Чхоль Рён.

Зал для стрельбы из светосигнального оружия.

Закрытая площадка для стрельбы из лука.

Работают ресторан, открытая спортивная площадка и другие сервисные сооружения.

Ким Гвон Рён.

С мечтой стать мастером–программистом

13 лет.
В таком возрасте дети обычно остаются еще непоседливыми и увлекаются играми.

Но ученик Понхваской средней школы в Потхонганском районе Ким Гвон Рён два года назад выработал программу для электронных развлекательных игр и изумил людей.

Гвон Рён начал проявить интерес к компьютеру с пяти лет.

Раньше он был сорванцом, и его мама в душе особо болела за него.

Такой мальчик, только посади его перед компьютером, сразу же становится совсем другим.

Его отец, работающий исследователем в каком-то учреждении, в доме часто сидит перед компьютером.

Тогда Гвон Рён приставал к отцу, говоря, что он тоже хочет заниматься компьютером. И отец учил своего милого сына управлению компьютером.

Так Гвон Рён нашел себе хобби – занятие компьютером, а в годы начальной школы уже умел искусно управлять им. Постепенно он лелеял мечту выработать и программу.

Однажды, наблюдая за игрой детей в стрельбу, у него в душе утвердилось решение – создать программу для электронных развлекательных игр.

В школе и семье, поддерживая его идею, помогали ему в каждом шагу.

Наконец, Гвон Рён превратил в реалию свою мечту, которая в начале казалась только несуразной мыслью.

Его программа заняла первое место на 13-й Общереспубликанской выставке компьютерных программ в области образования, которая состоялась в октябре 101 г. чучхе (2012), что произвело глубокое впечатление на членов жюри и посетителей выставки.

Юный мастер-программист отлично занимается и спортом и активно участвует в движении за полезные дела.

Он в июне 101 г. чучхе (2012) в качестве делегата принял участие в торжественных мероприятиях, посвященных 66-летней годовщине основания Детского союза Кореи.

Гвон Рён мечтает стать в будущем замечательным программистом. Он будет развивать свой талант в полной мере благодаря системе всеобщего 12-летнего обязательного обучения.

Кан Су Чжон.
Фото: Ли Мён Гук.

Вместе с отцом.

Он занял первое место на 13-й Общереспубликанской выставке компьютерных программ в области образования.

Светлее улыбайся

– Пхеньянский детдом-сад –

Одно из самых прекрасных в мире – это улыбки детей. Веселые смехи милых и ласковых детей можно слышать везде в стране. В качестве примера здесь рассказывается о Пхеньянском детдом-саде.

Родители воспитанников этого дома умерли из-за неизлечимой болезни или неожиданных несчастных происшествий.

Вообще дети в возрасте 5 – 6 лет сильно скучают по своим родителям, но лица здешних детей как один светлы и веселы.

Понятно, государство с ответственностью тепло заботится о всех деталях жизни воспитанников детдомов.

Регулярно снабжаются продукты разных видов. И еще новые одежды по сезонам.

Есть комната для развлечения и музыкальные инструменты разных видов, что дает детям развивать свой талант по хобби и склонности.

Растущим без никаких забот воспитанникам этого детдом-сада выпало большое счастье – в феврале с. г. к ним приехал уважаемый Маршал Ким Чен Ын, который считает детей светлым будущим Родины и продолжателями дела революции, окружает их горячей любовью и большой заботой. От радости подбежавших к нему воспитанников Ким Чен Ын тепло обнял в своих объятиях и нежно спросил: сколько им лет, здоровы ли они.

Осматривая разные места детдом-сада, он подробно ознакомился с условиями охраны и воспитания детей, обстановкой жизни. Он трогательно сказал: дети без родителей как никто другой скучают по любви и поэтому нам надо вместо их родителей хорошо заботиться о них с ответственностью, чтобы они не чувствовали горе без родителей, а знали только счастье и чтобы в их душе всегда было светло.

Тронутые любовью Ким Чен Ына, более теплой, чем родительской, воспитанники, полные радости, пели песни о счастливой жизни, а воспитательницы не могли выдержать хлынувшее чувство волнения.

– При виде наивно и весело смеющихся и поющих детей, вспоминается тот незабываемый день, – говорит директор Чвэ Сон Ран. – Уважаемый Маршал Ким Чен Ын как никто другой любит детей и делает все, что может. Правда, он родной отец всех воспитанников детских домов. И мы, поддерживая его благородный замысел, проникнутый любовью к потомкам, будем воспитывать всех наших детей, чтобы они в будущем смогли стать кадровыми работниками.

Сейчас работники и воспитательницы детдом-сада проявляют всю свою искренность в воспитании детей, заботятся о них, как о своих родных.

Поставив на первый план здоровье детей, они от всей души приготовляют разные вкусные питательные блюда.

Вырабатываются учебно-воспитательные методы, отвечающие психологическим особенностям детей, что содействует развитию их умственной способности и таланта.

Так, воспитанники свободно играют в комнате для развлечения, весело поют на светлой сцене и растут, не завидуя никому на свете.

Кан Су Чжон.
Фото: Ким Гым Чжин.

Воспитанники счастливо растут, пользуясь льготами государства.

Для производства разнообразных ковров

Для создания новых дизайнов.

Продукция компании.

В Корейской компании по производству ковров, что находится у берега реки Потхон г. Пхеньяна, прилагают силы к производству разнообразных ковров.

Согласно требованиям развивающейся эпохи компания, которая установила стратегию хозяйствования, в последние годы с увеличением выпуска ковров модернизировала производственные процессы, такие, как прядения, окрашивания, тканья, отделки и др.

А также обращает первоочередное внимание на обновление дизайна ковров в соответствии со вкусами покупателей и активно внедряет их в производстве.

Такая производственная деятельность приходит на долю способных творческих сил, техников, окончивших Политехнический университет имени Ким Чака, Пхеньянский легко-промышленный институт имени Хан Док Су и Пхеньянский институт изобразительных искусств, также опытных и высококвалифицированных мастеров.

В перечне продукции компании – 4–метровые ковры, сделанные машиной, ковры, выработанные сочетанием машинного и кустарного способа, и кустарные ковры, в том числе ковры с изображением пейзажей и с персидскими узорами, стенные и портретные.

Ковровые изделия компании, делающиеся из известных в мире шелковых нитей Кореи, овечьей и другой шерстяной пряжи, отличаются изысканным цветом, оригинальными и шикарными узорами и высоким качеством. И они пользуются хорошей репутацией покупателей.

Текст и фото: Ли Гван Сон.

Супруги-доктора наук

Речь идет о Ким Иль Чхоре (исследователь химического факультета Университета имени Ким Ир Сена) и его жене Син Бун Чжин (исследователь Юридического института того же Университета). Оба являются докторами наук и пользуются уважением людей.

Ким Иль Чхор родился в семье простого служащего. Благодаря заботе государства окончил Университет имени Ким Ир Сена и с решимостью сделать вклад в умножение богатства и могущества Родины, ее процветание научно-техническими достижениями стал исследователем.

Он отдал все свои творческий ум и страсть для решения научно-технических вопросов, насущно встающих в реалии.

Работая исследователем более 30 лет, он достиг многих ценных исследовательских успехов, содействуя развитию экономики страны и улучшению жизни народа. К примеру – поверхностно-активное вещество, насущно требуемое в текстильной промышленности, промышленности товаров ширпотреба и разных отраслях народного хозяйства, а также синтез катализаторов для полимеризации пропилена.

И поэтому люди называют его упорным и неустанным мыслителем, горячим энтузиастом.

Его жена Син Бун Чжин тоже один из интеллигентов, которые, работая преподавателем и исследователем, отдают всего себя воспитанию подрастающего поколения и научно-исследовательской работе.

В окружении забот благодатного социалистического строя и она училась в Университете имени Ким Ир Сена, не завидуя никому на свете, стала преподавателем своего родного Университета, воспитывающим кадры страны.

И в девичестве, и после того, как стала женой исследователя и матерью двоих детей, она посвящает всю свою энергию педагогической работе.

Об этом свидетельствуют составленные ей для преподавания многие книги, учебники и пособия, в том числе «Социальное управление и закон» и «Пособие о законе об охране окружающей среды» и др. Она начала работать исследователем два года назад.

Специальности их разные, но они всегда были вместе на пути службы Родине, вырастившей их достойными учеными.

За то, что супруги внесли большой вклад в воспитание грядущих поколений и развитие науки, правительство присвоило им ученые степень и звание доктора наук и доцента.

Еще, в прошлом году они переселились в новый современный дом в форме парных колонн, построенный для педагогов Университета имени Ким Ир Сена на перекрестке Рёнхын, в столице Пхеньяне.

У них есть внук, и достойны называться дедушкой и бабушкой, но они и сегодня вместе идут по пути научного исследования для процветания Родины.

Ким Сон Гён.
Фото: Чвэ Вон Чхор.

Ким Иль Чхор (второй слева).

Син Бун Чжин.

Во время отдыха. (В аквариуме Центрального зоопарка).

Ученики приобретают знания разных сфер.

Пхеньянская начальная школа № 4

Пхеньянская начальная школа № 4 всегда не уступает первое место на ежегодно проводящихся в масштабе всей страны конкурсах по разным учебным предметам, Общереспублтканских конкурсах произведений литературы и искусства среди учащихся на литературный приз «Наш класс», в Общереспубликанских детско-юношеских спортивных играх на приз «Ченирбон», на Общереспубликанских художественных фестивалях учащихся и детей.

В школе вырабатываются новые методы преподавания для учеников начальной школы, широко применяются современные средства обучения, что содействует повышению успеваемости школьников.

Внедрение в обучение мультимедийных материалов, разрешение математических вопросов через различные развлекательные игры, обучение иностранному языку в форме разговора, наблюдение за природой, нацеленное на закрепление освоенных знаний на практике, – все это считается хорошими методами обучения.

В школе, наряду с эксплуатацией внеурочных кружков, часто организуются конкурсы, выставка самоделок, спортивные соревнования, выступления художественной самодеятельности и другие, что сказывается в массовой подготовке талантливых учеников.

Активно развертывается деятельность внеурочных кружков.

Высок и энтузиазм самих учеников. Они еще малы по возрасту, но с большой мечтой усердно учатся и стараются готовить из себя надежную опору страны в будущем. Все это дало должный результат. В 27-м Общереспубликанском конкурсе произведений литературы и искусства среди учащихся на литературный приз «Наш класс» 4 ученика из этой школы получили названный приз. В прошлом году члены кружка по плаванию заняли первенство на 39-х Общереспубликанских детско-юношеских спортивных играх на приз «Ченирбон», а члены танцевального кружка получили самую высокую оценку на 50-м Общереспубликанском художественном фестивале учащихся и детей.

При системе всеобщего 12-летнего обязательного обучения все ученики Пхеньянской начальной школы № 4 и сегодня учатся во всю волю, в полной мере развивают свой талант. И естественно, что со днями все умножаются гордости школы.

Текст и фото: Ан Чхоль Вон.

Международная федерация настольного тенниса учредила новую премию «Лучший мастер», которой ежегодно награждает наилучших пинг-понгистов. Первыми ее лауреатами стали корейские спортсмены в январе с. г. Лучший мастер 2013 года – это Ким Хёк Бон и Ким Чон, которые оставили неизгладимые отпечатки в мировой истории настольного тенниса. Они завоевали первенство в смешанной парной игре на 52-м Чемпионате мира по настольному теннису (в отдельном разряде) Международной федерации настольного тенниса, что проходило во Франции в мае прошлого года.

Председатель Международной федерации настольного тенниса, посмотрев их игру, от всей души поздравил с их успехами на соревнованиях и отметил, что первенство корейских спортсменов является особым событием в мировой истории пинг-понга.

Член федерации не скупился на похвалы, говоря, что картины их игры произвели глубокое впечатление на специалистов и любителей настольного тенниса всего мира.

И СМИ многих стран ежедневно сообщали о победе корейских спортсменов в Чемпионате мира по настольному теннису.

То, что Ким Хёк Бон и Ким Чон, выигравшие золотые медали, стали первыми лауреатами новоучрежденной премии Международной федерации настольного тенниса, – это гордость всей страны.

Ким Тхэ Хён.
Фото: ЦТАК.

Первые лауреаты премии «Лучший мастер»

Юн Вон Чхор.

Чемпион по классической борьбе

В январе с. г. Международная федерация борьбы подытожила 102 г. чучхе (2013) и опубликовала список мировых мастеров борьбы того же года. Тут корейский борец Юн Вон Чхор выдвинут на первое место в классической борьбе среди мужчин в весовой категории до 55 кг.

В прошлом году он завоевал золотую медаль в весовой категории до 55 кг на соревнованиях по классической борьбе в рамках Чемпионата мира по борьбе, проходившего в сентябре в Венгрии, а в октябре в Тегеране Ирана в 28-м армейском чемпионате мира по борьбе среди мужчин опять занял первенство на соревнованиях по классической борьбе в той же весовой категории.

Он родом из простой крестьянской семьи, начал заниматься борьбой в возрасте 12 лет в ДЮСШ, что в уезде Унчжон.

Он был наделен природой данными спортсмена, несколько раз завоевал первое место в общереспубликанских чемпионатах среди юниоров, что приковало к себе внимание специалистов. Когда ему было 15 лет, он вступил в Спортивное общество «25 апреля».

В обществе он с твердой решимостью – еще больше проливать пот на тренировке и непременно выиграть золотую медаль на международных соревнованиях, усердно занимался тренировкой. Благодаря такому упорному труду он смог на международных соревнованиях снискать себе славу.

Самый лучший борец 2013 г. в классической борьбе в весовой категории до 55 кг. Такова оценка международной федерации по борьбе, которая, объявляя данные технического анализа соревнований по классической борьбе Чемпионата мира по борьбе в 2013 году, определила Юн Вон Чхора одним из самых эффективных игроков среди призеров в виде классической борьбы.

В то время на каждой встрече он добивался в среднем 6 очков.

Захват сзади с поворотом кругом, бросок прогибом с поворотом и захватом за руку и туловище, бросок прогибом с захватом за руку сбоку и др.– такими разнообразными коронными приемами он уже на первой встрече выиграл игрока из Хорватии со счетом 8 : 0, а на второй, третьей и четвертой играх победил всех соперников – борцов из Германии, Венгрии и России, со счетом 7 : 0, соответственно.

На финальном матче он одолел южнокорейского игрока со счетом 4 : 3 и завоевал мировое первенство.

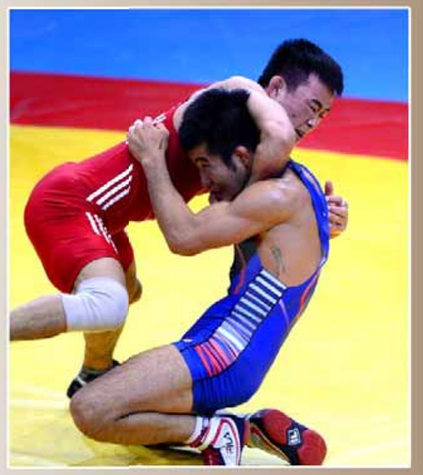
Таким образом, он на пяти играх приобрел всего 33 очка, а лишился только трех очков.

Спортсмен, наиболее эффективно ведущий игру, обладающий разнообразными приемами атаки и стойкой обороноспособностью, редко делающий ошибку, – такова оценка его со стороны специалистов.

Ему, который несколько раз прославил честь Родины золотыми медалями, правительство присвоило звание народного спортсмена, подарило гнездо счастья – квартиру в благоустроенном доме для спортивных «Звезд», что на берегу реки Потхон столицы Пхеньяна.

«Лучший результат зависит от количества пота на тренировке» – с такой мыслью и сегодня он увлекается тренировкой.

Текст и фото: Чвэ Вон Чхор.



Кадры единоборства по классической борьбе среди мужчин в весовой категории до 55 кг в рамках Чемпионата мира по борьбе в 2013 году.

На горах Кымган состоялась встреча членов семей и родственников, разделенных на Севере и Юге страны.

Чо Мэ Сук.

Не сорвать родовую связь

На память встречи с родственниками из Юга.

В феврале с. г. я участвовала во встрече членов расчлененных на Севере и Юге семей и родственников и встретилась с родными, проживающими в Южной Корее.

Я родилась в южной части страны. В 1951 году, во время корейской войны, развязанной американскими империалистами, мне пришлось разлучиться с мамой и младшими братьями.

В то время моим младшим братьям было 6 и 4 года. Мы встретились лишь через 63 лет. Но в их лицах пока еще оставались яркие отпечатки образов детских лет.

– Дон У! Дон Бан! – обратилась я к ним, распростернув обе руки. И они, узнав меня, подбежали ко мне, крича «Сестра!»

Действительно, пусть пройдут годы, изменится природа, но чувство к родным неудержимо, наоборот, становится более горячим.

Мои рассказы о том, как я живу плодотворной жизнью в нашей Республике, где народ стал хозяином страны и все общество образует одну большую дружную семью, сильно трогали струны сердец моих братьев из Юга.

Когда я осведомилась, как мама поживает, братья мне передали о том, что ей теперь нет на свете. По их словам, она, тоскуя по мне, каждый день звала мое имя.

Как я хотела увидеть маму! При японской военной оккупации она, лишившись мужа, одна растила нас, переживая много горя. При мысли, что при жизни матери ни разу не успела заботиться о ней, я чувствовала смущение. И с гневом осуждала американских империалистов, которые нанесли нашей семье глубокие душевные раны и принесли корейской нации трагедию раскола.

Не только я, но и все, кто были на встрече членов разделенных семей и родственников, осуждая американских империалистов, твердо пообещали осуществить объединение Родины, покончив с расколом нации, навязанным внешними силами.

Нельзя сорвать родную связь, нельзя разделить единокровную нацию.

США больше не надо замышлять о продолжении раскола Кореи.

Жить единой нацией на одной территории – таково вековое чаяние корейского народа. Он, высоко подняв знамя исторической Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня, непременно будет осуществлять объединение Родины общими силами нашей нации.

Чо Мэ Сук, житель квартала Чхонрю-3 Тэдонганского района г. Пхеньяна.
Фото: Пак Чхан Бок.

Исторические памятники на горах Мёхян

Горы Мёхян широко известны не только красивым пейзажем природы, но и множеством исторических памятников и реликвий – старинных зданий, скульптур, пагод, надгробных стел, картин, произведений прикладного искусства, наследия печатной культуры. Все они показывают древнюю историю и культуру корейской нации, творческий талант и художественное мастерство мудрого и трудолюбивого народа Кореи.

Среди них типичными являются храмовые здания на горах Мёхян, строительство которых началось примерно с 7-го века. Их расположение начинается с севера пика Пиро и глубокого ущелья горы Нэхян. В старинных надгробных стелах написано, что вначале на горах Мёхян было более 360 буддийских храмов, в том числе храмы Ансим и Похён, а в исторических записях остаются названия всего 150 с лишним храмов.

В храмах было очень много реликвий периодов государства Корё (918 – 1392 гг.) и Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.), таких, как статуи Будды, картины на тему буддизма, гравировальные доски для печатания буддийских сутр, орудия буддийских обрядов и предметы домашнего обихода.

Однако из такого наследия культуры много было разрушено и потеряно во время большого наводнения 1915 г. и в период военной оккупации Кореи японскими империалистами, проводившими политику уничтожения национальной культуры. Кроме того, во время Отечественной освободительной войны (июнь 1950 – июль 1953 гг.) от варварской бомбардировки американской авиации безжалостно было разрушено и сожжено много памятников и реликвий истории на горах Мёхян, включая 20 с лишним зданий и тысячи вещей.

Благодаря политике Трудовой партии Кореи и правительства КНДР об сохранении памятников культуры главный корпус буддийского храма Похён и другие старинные здания реставрированы в первоначальном виде и сохраняется множество реликвий.

Ныне на горах Мёхян имеются деревянные старинные здания, в том числе здания на территории буддийского храма Похён и кельи храма.

Буддийский храм Похён построен в 1042 г. Это архитектурное сооружение представляет зодчество Кореи начала 11-го века, и имеет очень большое художественное значение.

Храм Похён как самый большой монастырь в районах провинций Северный и Южный Пхёнъан был центром буддизма в районе к северу от реки Чхончхон.

Также есть каменная пагода Тарани, что была на территории храма Пульчжон в селе Сондон уезда Пхихён провинции Северный Пхёнъан,

Колокол, перенесенный из храма Ючжом.

Четырехгранная 9-ярусная пагода.

Вид павильона Рёнсан и его внутренность.

колокол из храма Ючжом на горе Кымган и много других памятников и реликвий старины.

Храмовые здания на территории буддийского храма Похён образуют целую архитектурную группу, за что он становится прекрасным объектом экскурсии.

На горах Мёхян также много пагод и надгробных стел.

Надгробные стелы в большинстве случаев посвящены истории храмов и биографии монахов. Типичным является памятник храму Похён.

Среди пагод известными считаются восьмигранная 13-ярусная и четырехгранная 9-ярусная пагоды, показывающие развитый уровень каменного зодчества Кореи средневековья.

На восьмигранной 13-ярусной пагоде, сложенной из тонко обработанных гранитов, в краях стрех крыш каждых ярусов висит ветряной колокольчик. Их насчитывается 104. Хоть при малейшем ветре они издают звуки, за что пейзаж окружности становится более притягательным. Эта своеобразная пагода показывает высокое мастерство архитектурного искусства.

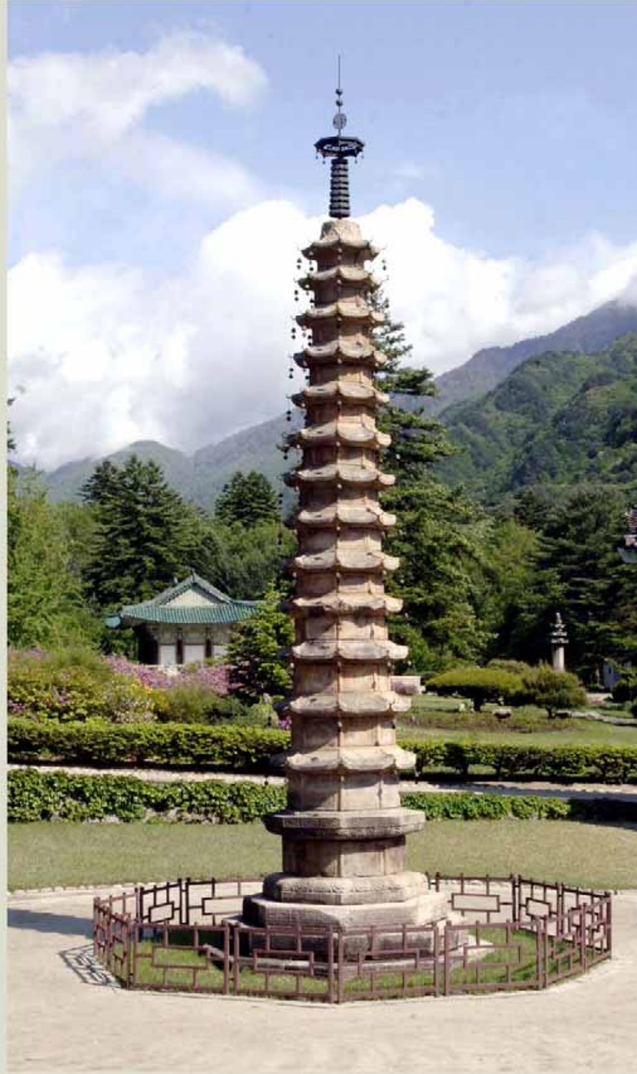
Четырехгранная 9-ярусная пагода производит довольно внушительное впечатление.

На горах Мёхян сохраняются также памятники истории, являющиеся гордостью корейской нации и показывающие уровень развития печатной техники страны данного периода. К типичному примеру можно привести «Пхальман тэчжангён», деревянные гравировальные доски для напечатания буддийских сутр в период государства Корё и Чосон феодальной династии.

Исторические памятники на горах Мёхян умножают красоту природы известной горной достопримечательности, и, естественно, они бережно охраняются как ценное культурное наследие, показывающее древнюю историю корейской нации.

Текст и фото: Ким Гён Хи.

Каменная пагода Тарани.



Восьмигранная 13-ярусная пагода.

Келья Кымган.

Ступы.

Добровольцы устраняют ущербы от наводнения.

Для предотвращения заболеваний от воды и загрязнения окружающей среды.

Гуманитарная деятельность

– Общество Красного Креста КНДР –

Общество Красного Креста КНДР ведет гуманитарную деятельность в разных аспектах, как охрана жизни народа, улучшение его здоровья, оказание помощи пострадавшим от неожиданного несчастного происшествия. Одновременно с этим оно развивает сотрудничество с организациями Красного Креста разных стран мира, вносит активный вклад в обеспечение мира и безопасность на Земле.

Общество прилагает силы к развитию аппаратов и повышению их способности справиться со стихийными бедствиями и кризисами разных форм.

Юридическая основа Общества создана в декабре 37 г. чучхе (1948) принятием постановления Кабинета Министров № 101, а дальнейшее развитие получила принятием в январе 96 г. чучхе (2007) «Закона об Обществе Красного Креста КНДР». Общество добивается того, чтобы все люди, хорошо зная о требованиях Закона об Обществе Красного Креста, точно соблюдали их.

Кроме того, оно расширяет ряды штатных работников, членов Общества и добровольцев (члены-активисты) и повышает их роль.

Вместе с повышением уровня обслуживания традиционных объектов шефства Общества Красного Креста, таких, как старики, инвалиды, дети без родителей, Общество через пропагандистско-информационную деятельность и воспитание разных видов знакомит добровольцев со знаниями и техникой скорой медпомощи и борьбы со стихийными бедствиями, организует соревнования, обмены опытом и другие мероприятия с учетом психологических особенностей и склонностей по их возрастам, что содействует повышению качества деятельности Общества.

Общество придает большое значение и развитию детско-юношеского Красного Креста, поощряет активизацию деятельности детско-юношеского Красного Креста в школах всех ступеней.

Общество считает сокращение ущербов от разных видов стихийных бедствий и смягчение их негативного влияния как свою самую важную задачу и в рамках принятых государством мер выполняет всю свою ответственность и обязанность в предотвращении людских и материальных ущербов.

В прошлом году, когда случились большое наводнение и разных видов стихийные бедствия, Общество мобилизовало 4500 с лишним добровольцев, что помогло сократить ущербы, снабжало жителей более 4800 семей экстренными материалами помощи и чистой питьевой водой.

Активно развертывается деятельность по сокращению стихийно-угрожающих моментов в населенных пунктах и аналогов, причиняемых климатическим катаклизмом, и уменьшению возможного их влияния, что помогает жителям освоить необходимые знания и понятие о сокращении стихийной угрозы.

Смешанное ведение лесного хозяйства и земледелия на большой площади гор и создание там биозащитной полосы способствуют предотвращению ущербов от наводнения, горного обвала и других стихийных бедствий.

И в области социально-медицинского обслуживания Общество в тесном сотрудничестве с государственными органами здравоохранения активизирует профильную деятельность в населенных пунктах и тем вносит вклад в охрану и улучшение здоровья жителей.

Общество повышает у жителей интереса и понимания о водной гигиене, ведет работу по восстановлению и реконструкции водопроводных сооружений во многих городах и административных центрах уездов, а также в деревнях для предотвращения распространения инфекционных болезней через воду и загрязнения окружающей среды.

В круге занятий Общества также есть работы по облечению страданий членов семей и родственников, разделенных расколом страны, по оказанию гуманитарной помощи соотечественникам, проживающим за рубежом.

Согласно своей миссии и долгу Общество развивает обмен и сотрудничество с организациями Красного Креста разных стран мира и международными формированиями, и тем самым содействует укреплению дружбы, сплоченности и сотрудничеству и вносит активный вклад в обеспечение мира на Земле.

Текст и фото: Ким Гым Чжин.

Члены Общества обсуждают меры по предотвращению стихийных бедствий.

Активизация детско-юношеской деятельности Общества Красного Креста.

Япония: откровенные попытки к милитаризации

Япония все больше тревожит международное сообщество. Никогда не было такого времени, как сейчас, когда политическая атмосфера в Японии носит густой милитаристский колорит, во всем обществе заметнее проявляется крайне правоуклонистская тенденция.

Всем известно, что премьер-министр Японии Абэ в начале прошлого года, спев этакую песню «Кимигайо», заявил: «Это и есть первый шаг к возвращению потерянной Японии», а в конце того же года посетил храм «Ясукуни». И с первых же дней этого года он позволил себе сказать, что настала пора бороться за возвращение «сильной Японии».

В начале этого года министр общих дел посетил храм «Ясукуни», его «примеру» коллективно, беззастенчиво следовали и другие министры и парламентарии. Это и есть подход японской власти к синтоистскому храму «Ясукуни», символизирующему агрессивную историю Японии. И естественно, что страсть к паломничеству этого храма охватывает все сферы общества, члены правых организаций разных названий в военной форме прошлой японской армии маршируют по улицам, поднимая вихри милитаризма.

Под эгидой и покровительством власти выходят из печати учебники истории, искажающие и оправдывающие прошлую агрессивную историю, которые беспрерывно вбивают в головы представителей нового поколения неверный взгляд на историю и милитаристские идейки.

Ясно, к чему приводит все это. Теперь, выходя за рамки консервативных сил в политических кругах, даже в разных прослойках общества откровенно звучат голоса, отрицающие античеловеческие преступления, совершенные в прошлом японскими империалистами в Корее, Китае и других многих странах Азии, преступники агрессии воскрешаются как «герои».

На этом фоне безрассудная милитаризация Японии форсируется в более серьезной стадии.

Все откровенный характер носят попытки через внесение изменения в конституцию узаконить заморское выдвижение «сил самообороны» Японии. Были приняты новая «программа обороны», «план приведения в порядок оборонной силы на промежуточный период», а также первая «стратегия национальной безопасности». Принят закон об защите особых секретов, нацеленный на установление фашистско-милитаристского режима, учрежден «совет национальной безопасности».

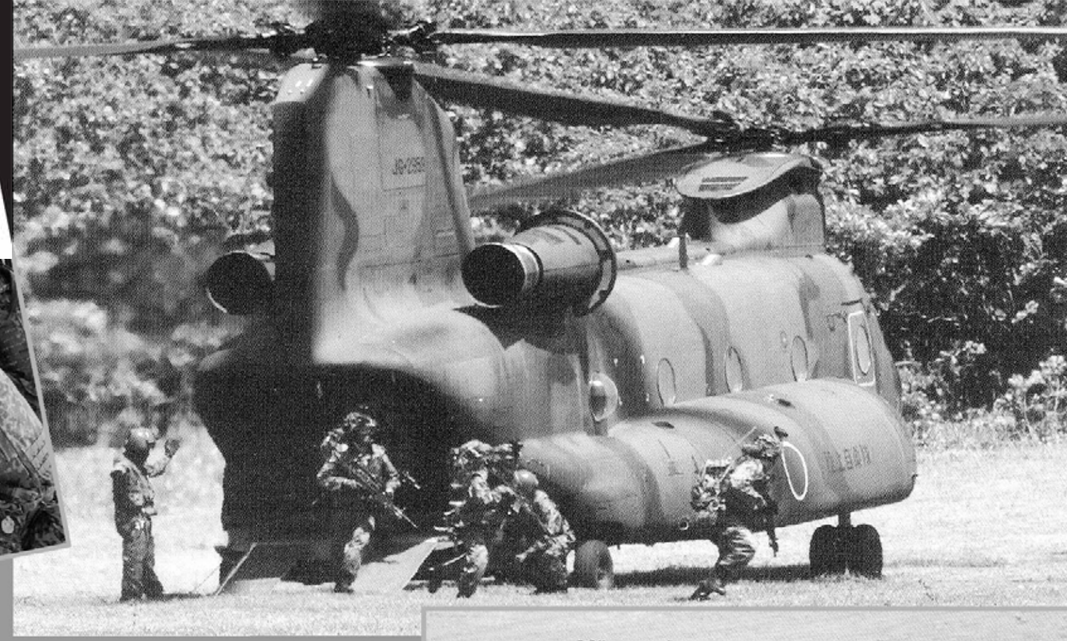
Более ускоряется процесс укрепления «сил самообороны».

В феврале с. г. японский правитель опять ратовал за необходимость установления системы ПРО и пользования правом на коллективную самооборону, чем обнаружил черный план взять верх над военными силами соседних стран, более повысить наступательные способности «сил самообороны» и более расширить сферу их действий. Таким образом, Япония хочет окончательно завершить подготовку к господству над Кореей и другими странами Азии.

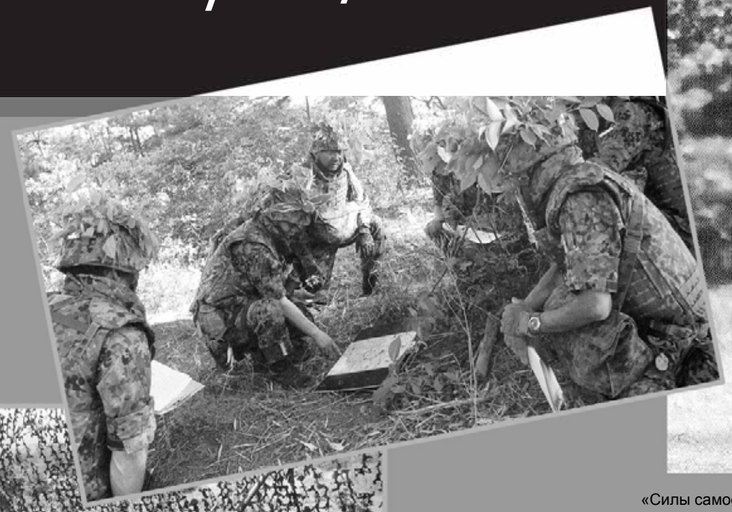
Действительность требует от миролюбивых стран всего мира, в частности СВА, повысить бдительность к милитаризации Японии. А то, мир и безопасность не только в СВА, но и на Земле, развитие цивилизации человечества окажутся под серьезной угрозой, а, в конце концов, не смогут избежать катастрофы.

От агрессоров нельзя ждать пощады. Эту истину до боли в сердце испытывали на себе страны и нации Азии в первой половине прошедшего века именно через Японию.

Чвз Иль Хо.
Фото: ЦТАК.



«Силы самообороны» бешено проводят военные учения.



© Редколлегия журнала «Корея» 2014 ISSN 1727 – 9194
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.

Полиграфический комбинат при Издательстве литературы на иностранных языках.

Редактор: Ли Чхун Сон.

№ 13603 – 481119

Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском, китайском, английском, русском и французском языках.
http://www.naenara.com.kp E-mail: flph@star-co.net.kp

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Морское Чхильбо на горах Чхильбо. *Фото: Ким Чин Хо.*